



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ  
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ



Με τη συγχρηματοδότηση  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Αρ. Φακ.: 03.01.004.001  
Αρ. Τηλ.: 22800665  
Αρ. Φαξ: 22806335  
E-mail: [dde@moec.gov.cy](mailto:dde@moec.gov.cy)

10 Οκτωβρίου, 2024

Διευθύντριες/Διευθύνουσες  
Δημόσιων Νηπιαγωγείων

**Θέμα: Αποστολή υλικού στα νηπιαγωγεία των παραδοτέων του έργου «Μαθαίνω ελληνικά στο νηπιαγωγείο: Υποστήριξη νηπιαγωγών και Υ.Τ.Χ.»**

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα, πληροφορείστε ότι στο πλαίσιο του έργου «Μαθαίνω ελληνικά στο νηπιαγωγείο: Υποστήριξη νηπιαγωγών και Υ.Τ.Χ. (Υπηκόων Τρίτων Χωρών)», έχει δημιουργηθεί υλικό για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας στο νηπιαγωγείο.

2. Όλο το υλικό που έχει παραχθεί είναι αναρτημένο στην ιστοσελίδα <https://maelnip.schools.ac.cy> και περιλαμβάνει:

(α) Οδηγό γονέων/κηδεμόνων για τη φοίτηση των παιδιών στο νηπιαγωγείο, μεταφρασμένο σε οκτώ γλώσσες. Ο οδηγός συνοδεύεται και από μεταφρασμένες επιστολές καθημερινής επικοινωνίας του σχολείου με το σπίτι.

(β) Διαδραστικές κάρτες λεξιλογίου (για όλες τις ενότητες) με ηχητική απόδοση των λέξεων. Οι κάρτες θα διατεθούν στα σχολεία και σε έντυπη μορφή.

(γ) 20 εικονογραφημένες ιστορίες, στις οποίες υπάρχει ενισχυμένη εικονογράφηση και βασίζονται στις θεματικές που διδάσκονται στο νηπιαγωγείο. Η κάθε ιστορία συνοδεύεται από ένα σύντομο βίντεο κινουμένων σχεδίων με την περίληψή της, σε εννιά γλώσσες. Επίσης, για την κάθε ιστορία, έχει δημιουργηθεί ένα ηχητικό αρχείο με την αφήγησή της από ηθοποιούς, ενώ συνοδεύεται και από ένα τραγούδι, το οποίο παρουσιάζεται και σε βίντεο κινουμένων σχεδίων, για καλύτερη κατανόηση των στίχων. Έχουν δημιουργηθεί, επίσης, και αφίσες για τις ιστορίες, οι οποίες θα αποσταλούν και αυτές σε έντυπη μορφή, όπως και οι εικονογραφημένες ιστορίες.

(δ) Εφαρμογή (application) εμπέδωσης λεξιλογίου, η οποία περιλαμβάνει 200 διαδραστικές δραστηριότητες για τις 20 θεματικές, στη βάση των οποίων αναπτύχθηκαν και οι διαδραστικές κάρτες και οι εικονογραφημένες ιστορίες.

(ε) Μεταφρασμένα ηχητικά αρχεία υποδοχής και εξοικείωσης των παιδιών με τις ρουτίνες του σχολείου, αλλά και για επεξηγήσεις σε γνωστικά αντικείμενα.

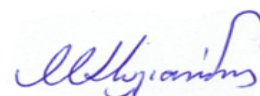
(στ) Οδηγό αξιοποίησης όλου του υλικού, ο οποίος περιλαμβάνει και άλλες προτάσεις για δραστηριότητες, καθώς και εποπτικό υλικό το οποίο συνοδεύει τις εικονογραφημένες ιστορίες για γλωσσική τους εξομάλυνση.



3. Αρκετά από τα παραδοτέα του έργου έχουν εκτυπωθεί και ως εκ τούτου όλα τα νηπιαγωγεία θα λάβουν το επόμενο διάστημα από την Αποθήκη του Υ.Π.Α.Ν., σε μορφή πακέτου, για κάθε δημόσιο τμήμα τους, τα εξής:

- I. το βιβλίο με τις ιστορίες του Νέστορα του Κάστορα,
- II. τις κάρτες λεξιλογίου,
- III. τον Οδηγό αξιοποίησης υλικού με το σχετικό παράρτημα και
- IV. τις αφίσες που συνοδεύουν τις ιστορίες.

4. Παρακαλώ για ενημέρωση του προσωπικού του σχολείου σας και κατάλληλη αξιοποίηση του υλικού, το οποίο θα πρέπει να καταγραφεί στο Βιβλίο Βιβλιοθήκης Δασκάλου.



Δρ Μάριος Στυλιανίδης  
Διευθυντής  
Δημοτικής Εκπαίδευσης

Κοιν.: Δ.Π.Ι.

- : Προϊστάμενο Μονάδας Ευρωπαϊκών Ταμείων, Υπουργείο Εσωτερικών  
Elma House, Μνασιάδου 10, 3<sup>ος</sup> όροφος, 1065 Λευκωσία
- : Γ.Ε.Δ.Ε.
- : Π.Λ.Ε., Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας
- : Π.Λ.Ε, Γραφείου Δ.Δ.Ε.
- : Π.Ο.Ε.Δ.